



سلطة النقد الفلسطينية
PALESTINE MONETARY AUTHORITY

تعميم رقم (2016/ 52)
إلى كافة المصارف العاملة في فلسطين
التاريخ: الثلاثاء، 29 آذار، 2016

الموضوع: البنود التطويرية التي تمت على النسخة الجديدة (Version IV) على نظام المعلومات الإئتماني

إلحاقاً لتعاميمنا السابقة والمتعلقة بتدريب موظفي المصارف على النسخة المطورة من نظام المعلومات الإئتماني، وكذلك تحديد الفترات الزمنية لعملية إطلاق النسخة الجديدة، وبالإستناد الى تعميم رقم (2007/160) بتاريخ 2007/10/28 وتعميم رقم 2014/183 بتاريخ 2014/12/17 المنظم لعمل نظام معلومات الإئتمان، تجدون أدناه أهم التطويرات التي تمت على نظام معلومات الإئتمان النسخة الرابعة (Version IV)، حيث شملت عملية التطوير على البنود التالية:

- تعديل شاشة الاستعلام
- تعديل شاشات فتح السجل الائتماني
- تعديل التقرير الإئتماني
- تعديل آلية ترحيل ملف التسهيلات الشهري

وبناءً على ما تقدم، يطلب من كافة المصارف التعميم على الدوائر المعنية وإعتماد ما جاء في نص هذا التعميم لغايات الإفصاح وتبادل البيانات على نظام معلومات الإئتمان وذلك إعتباراً من تاريخ 2016/04/03.

دائرة علاقات الجمهور وإنضباط السوق

سلطة النقد الفلسطينية



سلطة النقد الفلسطينية
PALESTINE MONETARY AUTHORITY

أولاً: التعديل على شاشة الاستعلام

بهدف تعزيز أداء نظام معلومات الإئتمان ولتمكين الجهات المقرضة من تحليل طلبات الإقتراض بشكل كفؤ وبفترة زمنية قياسية بما يخدم سرعة ودقة إتخاذ القرار الإئتماني، تم تطوير شاشة الاستعلام بحيث تقسم الى قسمين:

القسم الاول: الإستعلام عن مقترضين جدد

يعتبر هذا القسم الجزء الاساسي لشاشة الاستعلام والذي يتضمن ادخال البيانات الاساسية للمقترضين والكفاء المنوي الإستعلام عنهم من واقع بيانات هوية العميل، مع التأكيد على التالي:

- تنفيذ عمليات الإستعلام عن المقترضين وكفلائهم متطلب إلزامي لإستكمال إجراءات منح التسهيلات بما يشمل ذلك الإستعلام عن شركاء وكفلاء التسهيل.
- ضرورة التزام منفذ عمليات الإستعلام بإدخال بيانات المستعلم عنه كاملة وفقاً لبيانات هوية العميل والتحقق من صحة إدخال الاسم الرباعي للعميل بشكل كامل وواضح.

القسم الثاني: القائمة التاريخية للإستعلامات المنفذة

يشمل هذا القسم قائمة بجميع الاستعلامات التاريخية التي تم تنفيذها عن عملاء المصرف من قبل المستخدمين الممنوحين صلاحية الإستعلام على مستوى المصرف وقد تم مراعاة الآتي:

- ترتيب عمليات الإستعلام المنفذة من قبل المستخدمين من الأحدث الى الأقدم حيث يمكن الرجوع الى أي عملية إستعلام بغض النظر عن فترة تنفيذ الإستعلام.
- امكانية البحث عن أي عملية استعلام تم تنفيذها سابقاً عن العملاء من خلال الإستفادة من خاصية البحث المتوفرة على قائمة الإستعلامات، وذلك بإستخدام إحدى محركات البحث المتوفرة كرقم التعريف، الفترة، الفرع.....الخ.

- يؤخذ بعين الاعتبار عند تنفيذ عمليات الإستعلام ضرورة التأكد من البندين المتعلقين بغرض الإستعلام وسبب الإستعلام لكونها بنود قد تتغير وفقاً لطبيعة الإستعلام.

لغايات الإسترشاد يرجى مراجعة الدليل الإرشادي المتعلق بتنفيذ عمليات الإستعلام والمحمل على موقع نظام معلومات الإئتمان تحت أيقونة "مساعدة".

ثانياً: التعديل على شاشات فتح السجل الائتماني

تباعاً للتعديلات التي تمت على النسخة الثالثة من نظام معلومات الإئتمان، تم تطوير هذه النسخة بالمحافظة على شموليتها لكافة أنواع التسهيلات وتصنيفاتها بما في ذلك التصريح عن قروض



سلطة النقد الفلسطينية
PALESTINE MONETARY AUTHORITY

الإسكان والرهن العقاري والتسهيلات الممنوحة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة، بالإضافة الى إجراء التعديلات التالية على النسخة المطورة وفقاً للآتي:

- التحقق من تصنيف المقترض والتسهيلات الحاصل عليها بحيث تعزز شاشة فتح السجل دقة تصنيف العميل المقترض كخطوة أولى ومن ثم تصنيف التسهيلات الحاصل عليها العميل وفقاً للغاية من التسهيل بحيث يتم:
 - تصنيف المقترض بداية وفقاً للشكل القانوني للحساب أو طبيعة المقترض لتشمل تسهيلات أفراد، تسهيلات حساب مشترك، تسهيلات شركات/مؤسسات.
 - تصنيف التسهيل وفقاً للغاية من التسهيل لتشمل تسهيلات أفراد، تسهيلات منشآت صغيرة ومتوسطة، قروض إسكان ورهن عقاري).
- توفيراً للوقت والجهد المبذول تم تعزيز شاشة فتح السجل الائتماني وذلك بإجراء التعديلات التالية:
 - توفير خاصية جديدة تمكن المستخدم من تعبئة بند رقم طلب الإستهلام والذي يعتبر بند إلزامي لإستكمال عملية فتح السجل من خلال الإختيار من قائمة عمليات الإستهلام المنفذة عن العملاء "خانة رقم الإستهلام" دون الحاجة الى الإحتفاظ برقم الإستهلام اعتماداً على رقم هوية او إسم العميل.
 - تطوير آليات فتح السجل الائتماني للشركاء بحيث تمكن الآلية الجديدة مدخل البيانات من تحميل البيانات المالية الخاصة بالتسهيل المشترك على الشريكين، من خلال تعبئة البيانات المالية للتسهيل مرة واحدة بعد إضافة البيانات الشخصية للشركاء مع بقاء الإستهلام عن الشريكين كل على حدى إلزامياً.
- لغايات الإسترشاد يرجى مراجعة الدليل الإرشادي المتعلق بتنفيذ عمليات فتح السجل للحساب المشترك.

ثالثاً: التعديل على التقرير الائتماني

- بهدف تعزيز آليات دراسة التقرير الائتماني بما يشمل سهولة قراءة وتحليل التقرير من ناحية وتسهيل الوصول الى المعلومة من ناحية أخرى، تم إجراء التعديل التالي:
- ترتيب التسهيلات في التقرير الائتماني وفقاً لتاريخ منح التسهيل من الأحدث الى الأقدم على مستوى المصرف، بحيث يبدأ الإفصاح في التقرير بأحدث تسهيل تم منحه يليه التسهيلات



سلطة النقد الفلسطينية
PALESTINE MONETARY AUTHORITY

الممنوحة من نفس المصرف مرتبة من الأحدث الى الأقدم، ثم التسهيلات الممنوحة من باقي المصارف وفقاً لنفس الآلية.

- إضافة بند اجمالي التسهيلات القائمة للمقترض (المباشرة وغير المباشرة) على مستوى المصرف الواحد كبند فرعي عن إجمالي التسهيلات الكلية الممنوحة للمقترض.
- ترتيب التسهيلات المكفولة من قبل العميل بحيث تظهر في جزء منفصل "كفالة العميل لتسهيلات الآخرين" بعد الإنتهاء من الإفصاح عن كافة التسهيلات المباشرة وغير المباشرة الحاصل عليها المقترض.

رابعاً: ترحيل ملف التسهيلات الشهري

بهدف تطوير آلية تحميل الملف المالي الشهري والحفاظ على دقة وشمولية وحداثة البيانات وبهدف تخفيض الوقت والجهد وسرعة تحديث البيانات المالية للعملاء، تم تطوير شاشة رئيسة شاشة "تحميل ملف البيانات الشهري"، والتي تمكن المصرف من تحميل ملف التسهيلات الشهري والإطلاع عليه ومعالجة الأخطاء الواردة بالملف في مقر المصرف دون الرجوع الى سلطة النقد، التي يقتصر دورها على الإطلاع على الملف النهائي المحمل ومراجعته وإتخاذ القرار بقبول الملف أو رفضه، وبهذا الخصوص نود التأكيد على ما يلي:

- تلتزم المصارف بتحميل الملف المالي الشهري ومعالجة أخطائه خلال أول خمسة أيام عمل من بداية كل شهر.
- تلتزم المصارف بمعالجة وتسوية كامل الأخطاء الفنية الناتجة عن ترحيل الملف المالي الشهري ملتزمة بنسبة أخطاء 0% من إجمالي أسطر ملف التسهيل.
- تلتزم المصارف بالتصريح عن كافة بنود التسهيل في ملف التسهيلات الشهري للمقترضين، مع مراعاة ضرورة التحقق من دقة الإفصاح والتصريح خصوصاً فيما يتعلق بالبنود التالية:

رقم الهوية/ جواز السفر/ تسجيل الشركة/ الهيئة	نوع وثيقة المقترض
الجنسية	رقم ملف التسهيلات
تصنيف (فئة) التسهيل	تصنيف الحساب
نوع التسهيل	عملة المنح
القطاع الاقتصادي	تقييم وضع العميل
السقف الممنوح	نوع القسط الدوري
الاجراءات القانونية	فترة السماح
سعر الفائدة	نوع الفائدة
تاريخ إستحقاق آخر قسط	عدد أقساط التسهيل الممنوح
تاريخ آخر قسط تم تسديده	



سلطة النقد الفلسطينية
PALESTINE MONETARY AUTHORITY

○ بعد إتمام عمليات التعديل والفحص والتحقق من اكتمال الملف يتولى الموظف المسؤول إرسال الملف الى سلطة النقد قبل إنتهاء الفترة الزمنية المحددة في البند أعلاه.

لغايات الإسترشاد يرجى مراجعة الدليل الإرشادي المتعلق بترحيل ملف التسهيلات الشهري.

خامساً: تعليمات توضيحية منظمة لآليات الإفصاح عن المقترضين على نظام معلومات الإئتمان
إستناداً الى تعميمنا رقم 2007/160 بتاريخ 2007/10/28 والى البند ثالثاً المتعلق بالإفصاح عن بيانات تسهيلات المقترضين وكفلائهم نورد التوضيحات التالية:

1. تسديد تسهيلات المقترضين

بهدف تسوية إلتزامات المقترضين المفصح عنهم على قاعدة بيانات نظام معلومات الإئتمان، نؤكد على التالي:

- في حال تسديد المقترض لكامل إلتزاماته المادية خلال الشهر في الفترة الواقعة بين فترات التصريح، يتوجب على المصرف إعتباراً من تاريخ التسديد تنفيذ عملية تسديد الملف المالي من خلال شاشة التعديلات المالية وفقاً للآلية المتبعة، مع التأكيد على ضرورة تصفير البنود الثلاثة المرتبطة بتسديد ملف التسهيل والمتمثلة في السقف الممنوح، الرصيد المستغل والأقساط المستحقة غير المسددة شريطة أن يتم التحقق من تسديد التسهيل على النظام البنكي وترحيل ذلك في الملف الشهري.

2. التصريح عن تقييم وضع العميل

نظراً لأهمية هذا البند في تقييم وضع العميل إئتمانياً فإن الأمر يتطلب الدقة في الإفصاح عن مدى إلتزام العملاء بشروط السداد وذلك بتحديد التقييم الشهري المناسب لوضع العميل كما هو بنهاية كل شهر وفقاً لملاحق رقم (9) المرفق في التعميم، وعليه نود التأكيد على ضرورة مراعاة الدقة في الإفصاح عن تقييم وضع العميل خصوصاً في حالة إعادة الجدولة أو الهيكلة وعدم اللجوء الى إغلاق التسهيلات المعاد جدولتها أو هيكلتها والتصريح عن التسهيل مرة أخرى.

3. التصريح عن قروض الإسكان والرهن العقاري والتسهيلات الممنوحة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

- ضرورة التأكد من التصريح عن التسهيلات الجديدة من خلال شاشة فتح السجل لتتوائم مع الغاية من التسهيل المحدد من قبل مدخل البيانات وذلك بتصنيف التسهيل بناءً على طبيعة التسهيل (تسهيلات ممنوحة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة SM، قروض إسكان ورهن عقاري MO، قروض شخصية SI، قروض شركات CO)



سلطة النقد الفلسطينية
PALESTINE MONETARY AUTHORITY

- أن ينطبق على التسهيلات الممنوحة لقطاع الـ SME's شروط ومحددات تعريف المنشآت الصغيرة والمتوسطة المعتمد والمتوافق عليه مع المصارف، بحيث تعتبر تسهيلات المنشآت التي "تشغل بحد أقصى عدد 25 عامل ولا يتجاوز حجم مبيعاتها السنوي مبلغ 7 مليون دولار" هي تسهيلات ممنوحة لمنشآت صغيرة ومتوسطة، على أن ينطبق عليها المعيارين وأن تكون ملكية المؤسسة خاصة وفردية وليست شركة مساهمة عامة.
- تصنف قروض الإسكان وقروض الرهن العقاري على أنها قروض إسكان ورهن عقاري MO فقط في حال كانت الغاية من التسهيل هي لغايات إمتلاك عقار أو إنشاء عقار أو تحسين عقار بهدف السكن وليس المتاجرة أو الإستثمار (كشركات العقارات والمقاولات).

4. التصريح عن عدد الأقساط وفترة التمويل

لغايات توكي الدقة في الإفصاح نود التأكيد على ضرورة التمييز بين عدد الأقساط ومدة التمويل، بحيث يفصح في بند عدد الأقساط عن عدد أقساط التسهيل الممنوح المترتبة على العميل حتى السداد وفقاً لما هو وارد في شروط وجدول الاتفاقية، هذا ويتم الإفصاح عن بند فترة التمويل بإضافة فترة السماح إن وجدت الى عدد الأقساط.

5. التصريح عن رقم ملف التسهيل للحسابات المشتركة

يهدف تحديد مخاطر التسهيلات الممنوحة لشركاء التسهيل الواحد، نؤكد على ضرورة توحيد رقم ملف تسهيل المقترض وشركائه، بحيث يتم الإفصاح من قبل المصرف عن نفس رقم ملف التسهيل لجميع الشركاء في التسهيل.

أحكام عامة:

- تتوقف المصارف عن ارسال الملف المالي الشهري وفقاً للآلية المتبعة حالياً إعتباراً من تاريخه، بحيث يعتبر كل مصرف مسؤول عن تحميل ومعالجة البيانات المالية المتعلقة بعملائه وفقاً للآلية الموضحة في البند رابعاً.
- تتحمل المصارف مسؤولية المحافظة على دقة وحدثة وشمولية البيانات المرسلة من طرفها مع التأكيد على أن سلطة النقد ستقوم بالتحقق من التزام المصارف خلال جولات التفتيش الميداني وإتخاذ ما يلزم من إجراء لضمان المحافظة على العناصر الثلاث الرئيسية.
- تتوقف سلطة النقد عن إستقبال الطلبات المتعلقة بصلاحيات المستخدمين على نظام معلومات الإئتمان حتى تاريخ 2016/4/21 وذلك تمهيداً لإطلاق النسخة المطورة من نظام المستخدمين.



سلطة النقد الفلسطينية
PALESTINE MONETARY AUTHORITY

- تبقى صلاحيات المستخدمين الحالية فاعلة ونافذة على النسخة المطورة كما هي عند الإنشاء الى حين تفعيل نظام المستخدمين المطور.
- التأكيد على ما ورد في تعميم سلطة النقد رقم (2016/45) بتاريخ 2016/3/22، المتعلق بإعدادات الأجهزة الخاصة بمستخدمي نظام معلومات الإئتمان (Version IV).
- تبقى باقي المتطلبات والشروط الواردة ضمن تعميم رقم 2007/160 بتاريخ 2007/10/28 وتعميم رقم (2014/183) بتاريخ 2014/12/17 المنظم لعمل نظام معلومات الإئتمان كما هي دون تعديل.
- يسري مفعول هذا التعميم اعتباراً من تاريخ 2016/04/03 ويُلغى كل ما يتعارض معه، ويتوجب على المصارف التأكد من اتخاذ الإجراءات الكفيلة بتوفيق أوضاعها وفقاً لنص التعميم.



فهرس الملاحق الخاص بنظام معلومات الإنتمان

1.	نوع وثيقة المقترض/ الكفيل	ملحق رقم (1)
2.	الرموز الدولية للدول (لأغراض تحديد جنسية المقترض/ الكفيل)	ملحق رقم (2)
3.	تصنيف فئة التسهيل	ملحق رقم (3)
4.	الجهات المشتركة في التسهيل	ملحق رقم (4)
5.	أرقام المصارف وفروعها	ملحق رقم (5)
6.	نوع التسهيل (رموز التسهيلات المباشرة وغير المباشرة)	ملحق رقم (6)
7.	رموز العملات الدولية (عملة المنح)	ملحق رقم (7)
8.	القطاع الاقتصادي	ملحق رقم (8)
9.	تقييم وضع العميل	ملحق رقم (9)
10.	نوع القسط الدوري	ملحق رقم (10)
11.	الاجراءات القانونية	ملحق رقم (11)
12.	نوع الفائدة	ملحق رقم (12)
13.	رموز الضمانات المقدمة	ملحق رقم (13)
14.	صفة المقترض	ملحق رقم (14)
15.	رموز شركات القطاع الخاص/ العام	ملحق رقم (15)

ملحق رقم (1)

نوع وثيقة المقترض / الكفيل

S	ID	هوية	1.
F	Passport	جواز	2.
C	Registration Certificate	شهادة تسجيل	3.

ملحق رقم (2)

الرموز الدولية للدول (لأغراض تحديد جنسية المقترض / الكفيل)

Country	ISO
United Arab Emirates	AE
Argentina	AR
Australia	AU
Austria	AT
Belgium	BE
Bulgaria	BG
Bahrain	BH
Bosnia and Herzegovina	BA
Brazil	BR
Brunei	BN
Canada	CA
Chile	CL
China	CN
Cameron	CM
Colombia	CO
Costa Rica	CR
Cuba	CU
Cyprus	CY
Czech republic	CZ
Germany	DE
Djibouti	DJ
Denmark	DK
Algeria	DZ
Ecuador	EC
Egypt	EG
Spain	ES
Finland	FI
France	FR
United Kingdom	GB
Greece	GR
Guatemala	GT

Hong Kong	HK
Hungary	HU
Indonesia	ID
India	IN
Ireland	IE
Iraq	IQ
Israel	IL
Italy	IT
Jordan	JO
Japan	JP
Kenya	KE
South Korea	KR
Kuwait	KW
Lebanon	LB
Labia	LY
Sri Lanka	LK
Luxembourg	LU
Morocco	MA
Mexico	MX
Malta	MT
Mauritania	MR
Malaysia	MY
Nigeria	NG
Holland	NL
Norway	NO
New Zealand	NZ
Sultanate of Oman	OM
Pakistan	PK
Peru	PE
Philippines	PH
Poland	PL
Portugal	PT
Paraguay	PY
Palestine	PS
Qatar	QA
Romania	RO
Russia	RU
Saudi Arabia	SA
Sudan	SD
Senegal	SN
Singapore	SG
Sweden	SE
Switzerland	SZ
Syria	SY
Thailand	TH

Tunis	TN
Turkey	TR
Taiwan	TW
Uganda	UG
Ukraine	UA
Uruguay	UY
United States of America	US
Venezuela	VE
Yemen	YE
Zambia	ZM

ملحق رقم (3)
تصنيف فئة التسهيل

SI	Retail Credit	تسهيلات افراد	1.
CO	Corporate Credit	تسهيلات شركات/ منشآت	2.
SM	SME' Loan	تسهيلات منشآت صغيرة ومتوسطة	3.
MO	Housing and Mortgage Loan	قروض اسكان ورهن عقاري	4.

ملحق رقم (4)
الجهات المشتركة في التسهيل

J	Joint Loans	الحساب المشترك	1.
S	Single Loans	الحساب الفردي	2.

ملحق رقم (5)
أرقام المصارف وفروعها

0100	بنك فلسطين
0101	المركز الرئيسي
0102	فرع A
0103	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0200	بنك القاهرة عمان
0201	المركز الرئيسي
0202	فرع A
0203	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0300	البنك التجاري الفلسطيني
0301	المركز الرئيسي
0302	فرع A
0303	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0400	بنك الأردن
0401	المركز الرئيسي
0402	فرع A
0403	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0500	البنك التجاري الأردني
0501	المركز الرئيسي
0502	فرع A
0503	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0600	البنك العربي
0601	المركز الرئيسي
0602	فرع A
0603	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0700	البنك العقاري المصري العربي
0701	المركز الرئيسي

0702	فرع A
0703	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0800	بنك الاستثمار الفلسطيني
0801	المركز الرئيسي
0802	فرع A
0803	فرع B
حسب التسلسل	الخ
0900	الأهلي الأردني
0901	المركز الرئيسي
0902	فرع A
0903	فرع B
حسب التسلسل	الخ
1000	الأردني الكويتي
1001	المركز الرئيسي/ نابلس
1002	فرع رام الله
1200	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
1201	المركز الرئيسي
1202	فرع A
1203	فرع B
حسب التسلسل	الخ
1300	بنك الاتحاد
1301	المركز الرئيسي/ رام الله
1400	البنك الإسلامي العربي
1401	المركز الرئيسي
1402	فرع A
1403	فرع B
حسب التسلسل	الخ
1600	بنك القدس
1601	المركز الرئيسي
1602	فرع A
1603	فرع B
حسب التسلسل	الخ
2000	البنك الإسلامي الفلسطيني
2001	المركز الرئيسي

2003	
	فرع A
2004	فرع B
حسب التسلسل	الخ
2300	HSBC
2301	المركز الرئيسي/ رام الله
2402	فرع نابلس
2500	المؤسسة المصرفية
2501	المركز الرئيسي/ رام الله
2502	فرع غزة
2700	البنك الوطني
2701	المركز الرئيسي/ رام الله

ملحق رقم (6)
نوع التسهيل
(رموز التسهيلات المباشرة وغير المباشرة)

F001	Discounted bills	كميالات مخصومة	1.
F002	Overdraft accounts	حسابات جاري مدين	2.
F003	Overdrawn current accounts	حسابات جاريه تحت الطلب مكشوفة	3.
F004	Loans	قروض	4.
F005	Allowances	سلف	5.
F006	Guarantees	كفالات	6.
F007	Acceptable promissory notes	قبولات مصرفية	7.
F008	Letters of credit (L/C)	اعتمادات مستندية	8.
F009	Bills for collection	بوالص تحصيل	9.
F010	Lease Financing/ Lease to own	التأجير التمويلي/ التمويل تمويل أصول منتهي بالتملك	10.
F011	Murabaha (Islamic product)	مرابحات	11.
F012	Estissna`a (Islamic product)	استصناع	12.
F013	Mudarabah (Islamic product)	مضاربات	13.
F014	Musharakah (Islamic product)	مشاركات	14.
F015	Credit cards	بطاقات ائتمانية	15.
F016	Ejarah (Islamic product)	إيجاره منتهية بالتملك	16.
F017	Tawarok (Islamic product)	التورق البسيط والمركب	17.
F018	ASalam (Islamic product)	السلم	18.
F019	Qard hasan (Islamic product)	القرض الحسن	19.
F020	Syndicated loans	قروض التجمع البنكي	20.
F021	Revolving loans	السقوف الدوارة/ سقوف المشتريات	21.
F022	Lease Financing/ Operational	التأجير التمويلي/ التشغيلي	22.

ملحق رقم (7)
رموز العملات الدولية (عملة المنح)

الرمز	اسم العملة
USD	دولار أمريكي
JOD	دينار أردني
ILS	شيكل إسرائيلي
EUR	يورو
GBP	جنيه إسترليني
EGP	جنيه مصري
AED	درهم إماراتي
AUD	دولار أسترالي
CAD	دولار كندي
JPY	ين ياباني
SAR	ريال سعودي
KWD	دينار كويتي
BHD	دينار بحريني
CHF	فرنك سويسري
CYP	جنيه قبرصي
DKK	كرون دنمركي
LBP	ليرة لبنانية
NOK	كرون نرويجي
QAR	ريال قطري
SEK	كرون سويدي

ملحق رقم (8)
القطاع الاقتصادي

S1	Mortgage sector	قطاع الإنشاءات والعقارات	1.
S2	Traders sector	قطاع التجارة	2.
S3	Industrial and mining sector	قطاع الصناعة والتعدين	3.
S4	Agricultural sector	قطاع الزراعة	4.
S5	Utilities and public services sector	قطاع المرافق والخدمات العامة	5.
S6	Public sector	القطاع العام والمتعلق بالمؤسسات الحكومية (الوزارات، البلديات، المجالس المحلية، الجهاز القضائي، المؤسسات الأمنية، مؤسسات الرئاسة... الخ)	6.
S7	Financial sector	القطاع المالي.	7.
S8	Consumer loans sector	قطاع قروض استهلاكية وشخصية (تتعلق بالقروض الممنوحة لشراء مستلزمات معيشية خاصة (شراء ثلاجة / غسالة بالإضافة إلى القروض الصغيرة الممنوحة مباشرة للعميل	8.
S9	Touristique sector	القطاع السياحي	9.

ملحق رقم (9)
تقييم وضع العميل

0	Newly opened	حساب جديد	1.
1	Paid as agreed	ملتزم بالدفع حسب الاتفاق	2.
2	One month (30 days) in arrears	متأخر في السداد لمدة شهر واحد (30 يوم)	3.
3	Two months (60 days) in arrears	متأخر في السداد لمدة شهرين (60 يوم)	4.
4	Three months (90 days) in arrears	متأخر في السداد لمدة ثلاث أشهر (90 يوم)	5.
5	Four months (120 days) or more in arrears	متأخر في السداد لمدة أربعة أشهر أو أكثر (120 يوم)	6.
6	Provisions allocated	مخصصات (تم تكوين مخصص)	7.
7	Repossession	تم الحجز على الضمانة لتسبيلها	8.
8	Account is being pro rated or paid through a consolidation order	هيكل الدين	9.
9	Written off debts	إعدام الدين	10.

ملحق رقم (10)
نوع القسط الدوري

M	Monthly	قسط شهري	1.
Q	Quarterly	قسط ربعي	2.
SA	Semi annually	قسط نصف سنوي	3.
A	Annually	قسط سنوي	4.
OP	One Payment	دفعة واحدة	5.
W	Weekly	اسبوعي	6.

ملحق رقم (11)
الاجراءات القانونية

A	legal action has been taken	حول للاجراء القانوني	1.
B	No Legal action has been taken	لم يحول للاجراء القانوني	2.

ملحق رقم (12)
نوع الفائدة

نوع الفائدة المحتسبة على التسهيل:

1	Fixed	فائدة ثابتة	1.
2	Variable	فائدة متغيرة	2.
3	Flat	فائدة مقطوعة	3.
9	without interest	بدون فائدة	4.

ملحق رقم (13)
رموز الضمانات المقدمة

SC	Securities	أوراق مالية	1.
RS	Real Estates	عقارات (أراضي ومباني)	2.
BG	Bank Guarantees	كفالات مصرفية	3.
EM	Equipments & Machines	آلات ومعدات	4.
TR	Vehicles	وسائط نقل	5.
DB	Discounted Bills	كمبيالات مخصومة	6.
PM	Precious Metals	معادن ثمينة	7.
PN	Beneficiary Notes	حوالات حق	8.
CS	Cash	نقد	9.
PG	Personal Guarantees	كفالات اشخاص طبيعيين	10.
CG	Legal Entities Guarantees	كفالات اشخاص اعتباريين	11.
LC	L/C	إعتمادات مستندية	12.
LC1	Warranties	أعتمادات الضمان (الجهوز)	13.
AB	Acceptances	كمبيالات مقبولة	14.
ID	Insurance Documents	بوالص تأمين	15.
SL	Salaries	رواتب محولة	16.
GW	Governmental Guarantees	كفالات حكومية	17.
WF	Mutual Funds	صناديق ضمان	18.
DC	Deferred checks	شيكات مؤجلة	19.

ملحق رقم (14)
صفة المقترض

1000	Companies	شركات	1.
2000	Governmental Institutions	مؤسسات حكومية	2.
3000	Public Sector employees	أفراد قطاع عام (موظفي القطاع الحكومي)	3.
3001	Police	• جهاز الشرطة	
3002	Preventive security forces	• الأمن الوقائي	
3003	Civil defence	• الدفاع المدني	
3004	General intelligence service	• جهاز المخابرات	
3005	Palestinian National Security Forces	• الامن الوطني	
3006	internal security forces or General/public Security Service	• الأمن الداخلي	
3007		•	
3008		•	
3009		•	
3010		•	
4000	Private Sector employees	أفراد قطاع خاص (موظفي القطاع الخاص)	4.
5000	Institutions, associations and others which are not registered with the Companies Controller	مؤسسات وجمعيات وأندية والهيئات الاعتبارية الأخرى غير المسجلة لدى مراقب/ مسجل الشركات، المدارس ودور العبادة.....)	5.
6000	Professionals such as Doctors, Engineers ... etc.	أصحاب حرف ومهن حرة وتجار (وتمثل أفراد القطاع الخاص من الحرفيين والمهنيين والتجار والمهندسين والأطباء، المحامين ربات بيوت، طلاب.....الخ)	6.

ملحق رقم (15)

رموز شركات القطاع العام/ الخاص

شركات الخدمات		UTELC
1.	شركة كهرباء محافظة القدس	UTELC80
2.	شركة الوطنية موبايل	UTELC81
-		
-		
شركات التجزئة		RETCO
1.	شركة سبيتاني	RETCO90
-		RETCO91
-		
-		
شركات التمويل التأجيري		LEASF
-	شركة ريتز ليسنج لخدمات التأجير التمويلي	LEASF95
-		LEASF96
-		
-		
شركات المطورين العقاريين		MODEV
-		MODEV100
-		MODEV101
-		
-		

فهرس النمادج الخاص بنظام معلومات الائتمان

نمودج رقم (1)	وصف ملف التسهيلات المالي الشهري	.1
نمودج رقم (2)	ملف المقترضين للشركات والهيئات الاعتبارية	.2
نمودج رقم (3)	ملف المقترضين المقيمين	.3
نمودج رقم (4)	ملف المقترضين غير المقيمين	.4
نمودج رقم (5)	ملف المنشآت الصغيرة والمتوسطة ومتناهية الصغر SME's	.5
نمودج رقم (6)	ملف قروض الاسكان والرهن العقاري	.6

نموذج رقم (1)
هيكل ملف البيانات المالية
(ملف التسهيلات المالي الشهري)

Seq.	اسم الحقل	طبيعة الحقل
1.	عدد الطلبات المقدمة خلال الفترة	الحقل إلزامي بغض النظر عن الغرض من القرض
2.	عدد الطلبات المرفوضة خلال الفترة	الحقل إلزامي بغض النظر عن الغرض من القرض

File Structure:

هيكل الملف

Field Name	اسم الحقل	Seq.
Customer ID/ Registration Number	رقم الهوية/ جواز السفر/ تسجيل الشركة/ الهيئة	1.
Customer ID Type	نوع وثيقة المقترض تحديد نوع الوثيقة التي يحملها المقترض وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (1)	2.
Nationality	الجنسية جنسية المقترض حسب نوع جواز السفر الذي يحمله وفقاً لتصنيفات الـ ISO Code الواردة في ملحق رقم (2)	3.
Facility File Number	رقم ملف التسهيل	4.
Facility Category	تصنيف (فئة) التسهيل تحديد فئة التسهيل الواردة في ملحق رقم (3) (SI,CO,SM,MO)	5.
Account type	تصنيف الحساب تحديد نوع التسهيل من حيث عدد الجهات المشتركة في التسهيل وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (4)	6.
Bank Code	رمز البنك رقم البنك مانح القرض وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (5)	7.
Branch Code	رمز الفرع	8.

	رقم فرع البنك مانح القرض وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (5)	
Month Disclosure Period (MM)	الشهر فترة الإفصاح بالأرقام (MM)	9.
Year Disclosure Period (yyyy)	السنة سنة الإفصاح بالأرقام (YYYY)	10.
Facility Type	نوع التسهيل نوع التسهيل الممنوح وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (6)	11.
Currency Type	عملة المنح نوع عملة المنح وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (7)	12.
Economic Sector	القطاع الاقتصادي نوع القطاع الاقتصادي للمقترض وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (8)	13.
Manner of Payment (MOP)	تقييم وضع العميل الإفصاح عن مدى إلزام المقترض بشروط السداد وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (9)	14.
Credit Ceiling	السقف الممنوح السقوف أو الأرصدة التي تمت الموافقة عليها في شروط التعاقد	15.
Outstanding Balance	الرصيد القائم قيمة الدين المترصد في ذمة العميل بما يشمل الأقساط المستحقة غير المسددة	16.
Allocated Provision	حجم المخصص المكون حجم المخصص الذي تم تكوينه مقابل الدين المتعثر	17.
Extension Date	تاريخ منح التسهيل	18.
Last Installment Due Date	تاريخ استحقاق آخر قسط	19.
Unpaid installments (Dues)	قيمة الأقساط المستحقة غير المسددة إجمالي الأقساط المستحقة السداد على العميل	20.
Installment Type	نوع القسط الدوري نوع القسط الدوري لسداد التسهيل وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (10)	21.
Installment Amount	قيمة القسط الدوري	22.
Legal Procedures	الإجراءات القانونية الإجراءات القانونية المتخذة بحق العميل وفقاً للتصنيفات الواردة	23.

	في ملحق رقم (11)	
Number of Installments	عدد أقساط التسهيل الممنوح	24.
Last Installment Paid Date	تاريخ آخر قسط تم تسديده	25.
Grace Period	فترة السماح (بالأشهر)	26.
Interest rate	سعر الفائدة	27.
Interest type	نوع الفائدة وفقاً للملحق رقم (12)	28.
Collaterals	قيمة الضمان الأول تم تصنيف الضمانات الى 19 نوع وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (13)	29.
G1		30.
G2		31.
G3		32.
G4		33.
G5		34.
G6		35.
G7		36.
G8		37.
G9		38.
G10		39.
G11		40.
G12		41.
G13		42.
G14		43.
G15		44.
G16		45.
G17		46.
G18		47.
G19		48.
First Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل الأول تمتم تصميم الملف المالي ليستوعب عدد 10 كفلاء وما يقابل كل كفيل من حيث نوع الضمانة المقدمة	49.
Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل الأول تحديد نوع الوثيقة التي يحملها الكفيل وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (1)	50.
Guarantor Nationality	جنسية الكفيل الأول جنسية الكفيل وفقاً لنوع جواز السفر الذي يحمله وفقاً للتصنيفات الـ ISO Code الواردة في ملحق رقم (2)	51.
Type of Collateral Provided by 1 st Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل الأول وفقاً للتصنيفات الواردة في ملحق رقم (13)	

Second Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل الثاني	52.
Second Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل الثاني	53.
Second Guarantor Nationality	جنسية الكفيل الثاني	54.
Type of Collateral Provided by 2 nd Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل الثاني	55.
Third Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل الثالث	56.
Third Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل الثالث	57.
Third Guarantor Nationality	جنسية الكفيل الثالث	58.
Type of Collateral Provided by 3 rd Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل الثالث	59.
Forth Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل الرابع	60.
Forth Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل الرابع	61.
Forth Guarantor Nationality	جنسية الكفيل الرابع	62.
Type of Collateral Provided by 4 th Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل الرابع	63.
Fifth Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل الخامس	64.
Fifth Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل الخامس	65.
Fifth Guarantor Nationality	جنسية الكفيل الخامس	66.
Type of Collateral Provided by 5 th Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل الخامس	67.
ID	رقم هوية الكفيل السادس	68.
Sixth Guarantor ID No.	نوع وثيقة الكفيل السادس	69.
Sixth Guarantor Nationality	جنسية الكفيل السادس	70.
Type of Collateral Provided by 6 th Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل السادس	71.
Seventh Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل السابع	72.
Seventh Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل السابع	73.
Seventh Guarantor Nationality	جنسية الكفيل السابع	74.
Type of Collateral Provided by 7 th Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل السابع	75.
Eighth Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل الثامن	76.
Eighth Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل الثامن	77.
Eighth Guarantor Nationality	جنسية الكفيل الثامن	78.
Type of Collateral Provided by 8 th Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من الكفيل الثامن	79.
Ninth Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل التاسع	80.
Ninth Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل التاسع	81.

Ninth Guarantor Nationality	جنسية الكفيل التاسع	82.
Type of Collateral Provided by 9 th Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من العميل التاسع	83.
Tenth Guarantor ID No.	رقم هوية الكفيل العاشر	84.
Tenth Guarantor ID Type	نوع وثيقة الكفيل العاشر	85.
Tenth Guarantor Nationality	جنسية الكفيل العاشر	86.
Type of Collateral Provided by 10 th Guarantor	نوع الضمانة المقدمة من العميل العاشر	87.

نموذج رقم (2)

وصف ملف المقترضين شركات/ والهيئات الاعتبارية الأخرى

Field Name	Note	Seq.
Company/ Institution Reg. Number	رقم التسجيل لدى مراقب الشركات/ المؤسسات الرسمية	.1
Company's/ Institution's Name	إسم الشركة / الهيئة	.2
Establishment Date	تاريخ التأسيس بالأرقام الإنجليزية على الشكل (dd/mm/yyyy)	.3
Registration Date	تاريخ التسجيل بالأرقام الإنجليزية على الشكل (dd/mm/yyyy)	.4
Headquarter Address	عنوان المقر الرئيسي للشركة/ الهيئة	.5
Code (1) Resident Comp./Inst. Code (2) None Resident Comp./ Inst.	رمز (1) يخص شركة مقيمة/ هيئة مقيمة رمز (2) يخص شركة غير مقيمة/ هيئة غير مقيمة	.6
Legal Capital	رأس المال المصرح به	.7
Currency code	رمز العملة	.8
Phone number	رقم هاتف الشركة/ الهيئة	.9
Borrower type	صفة الشركة/ الهيئة المقترضة- ملحق رقم (14)	.10

نموذج رقم (3)
وصف ملف المقترضين المقيمين
Resident Borrowers Text File

Field Name	الحقل	Seq
ID Number	رقم الهوية (للمقترض المقيم)	.1
Customer's Name	الإسم الرباعي كما هو وارد في بطاقة الهوية	.2
Gender: (1) Male (2) Female	الجنس: (1) ذكر (2) أنثى	.3
Marital Status (1) Single (2) Married (3) Divorced (4)Widow	الحالة الاجتماعية (1) أعزب (2) متزوج (3) مطلق (4) أرمل	.4
Date of Birth	تاريخ الميلاد بالأرقام الإنجليزية على الشكل (dd/mm/yyyy)	.5
Place of Birth	مكان الميلاد	.6
Spouse's Name	اسم الزوج / الزوجة	.7
Mother's Name	اسم الأم	.8
Current Address	العنوان الحالي	.9
Previous Address	العنوان السابق	.10
Phone Number/ cellular	رقم هاتف المنزل/ المحمول	.11
Profession	مهنة المقترض	.12
Spouse's Profession	مهنة الزوج أو الزوجة	.13
Borrower Type	صفة المقترض - ملحق رقم (14)	.14
Borrower's Monthly Income	قيمة الدخل الشهري للمقترض	.15
Income currency Type	عملة الدخل الشهري	.16